

## La mission du Centre de recherches et d'études arabes (CREA)

Le Centre de recherches et d'études arabe (CREA) qui est affilié à la Faculté de langues et de traduction (FdLT) de l'Université Saint-Joseph (USJ) de Beyrouth a pour mission d'enseigner la langue et la culture arabes en s'adressant à des étudiants arabophones et non-arabophones, qu'ils soient universitaires ou non-universitaires. Riche d'une longue expérience qui date de 1945, son rôle couvre 4 volets :

- 1- La conception et l'élaboration de tests de certification de différents niveaux (A1, A2, B1, B2, C1 et C2) en arabe langue étrangère, en s'alignant sur les normes du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL).
- 2- La conception et l'élaboration de matériels pédagogiques pour l'enseignement de la langue arabe aux arabophones et aux non-arabophones.
- 3- L'enseignement de la langue et la culture arabes à tous les étudiants arabophones de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth, afin de cultiver leur goût pour cette langue dans un cadre moderne.
- 4- L'enseignement de la langue arabe et du dialecte libanais aux non-arabophones qui viennent de tous les coins du monde, puisqu'il accueille chaque année quelque 300 personnes d'horizons différents.

## Les cours adressés aux non-arabophones

### Régime des cours

Le CREA assure l'enseignement de **l'arabe standard moderne** (ou l'arabe littéral) et du **dialecte libanais** aux non-arabophones, qu'ils soient des universitaires ou du grand public, sous forme de **sessions de 70 heures** offertes selon deux régimes principaux, à savoir le régime extensif au cours de l'année académique et le régime intensif d'été.

Ces cours qui s'alignent sur le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL), couvrent en général 6 niveaux où chaque niveau de 70 heures est équivalent à 6 crédits selon le Système européen de transfert et d'accumulation de crédits (ECTS) :

- **A1** (niveau introductif) ;
- **A2** (niveau intermédiaire) ;
- **B1** (niveau seuil) ;
- **B2** (niveau avancé) ;
- **C1** (niveau autonome) ;
- **C2** (niveau maîtrise).

## Calendrier des cours

Les cours du CREA sont dispensés pendant toute l'année de la façon suivante :

- 1- Régime extensif aux 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> semestres (2-3 jours/semaine - près de 2-3 heures/jour) :**
  - 1<sup>ère</sup> session de 70 heures au 1<sup>er</sup> semestre, entre septembre et décembre ;
  - 2<sup>ème</sup> session de 70 heures au 2<sup>ème</sup> semestre, entre janvier et mai.
- 2- Régime intensif :**
  - Une session intensive de 70 heures en juillet.
- 3- Possibilité d'offrir des sessions extensives/intensives sur mesure, en ligne ou en présentiel, s'il y a un minimum de 7 candidats inscrits dans un même niveau.**

## Démarche de préinscription

Comme démarche de préinscription, les candidats sont priés de remplir un formulaire de préinscription et de l'envoyer à l'adresse électronique suivante : [crea@usj.edu.lb](mailto:crea@usj.edu.lb). Leurs réponses permettront d'évaluer globalement leur bagage linguistique. Ensuite, ils sont priés d'arriver au Centre quelques jours avant le commencement des cours afin de les soumettre à un test de placement, si c'est nécessaire, qui déterminera définitivement leur niveau.

Une fois installés à Beyrouth, les candidats pourront finaliser l'inscription et les procédures de paiement auprès de la Secrétaire, Madame Aziza Youssef, à l'adresse du Centre :

*Centre de recherches et d'études arabes (CREA)  
Faculté de langues et de traduction  
Université Saint-Joseph de Beyrouth  
Campus des Sciences humaines, Bâtiment A, 5<sup>ème</sup> étage  
Rue de Damas B.P. 17-5208, Mar Mikhael  
Achrafieh, Beyrouth 1104 2020, LIBAN*

**Téléphone : +961 (1) 421 000 (poste 5505 ou 5510)**

**Télécopie : +961 (1) 421 509**

**Courriel : [crea@usj.edu.lb](mailto:crea@usj.edu.lb)**

## Frais de scolarité et mode de paiement

Le coût d'une session de 70 heures (6 crédits ECTS), qu'elle soit intensive ou extensive, est 600 Dollars américains. Ce montant est un prix de base auquel pourra s'ajouter celui des activités hors-cursus prévues pour les étudiants du CREA. Cette somme supplémentaire est fixée et affichée en temps dû, avec le programme des sorties y relatif. Le paiement des cours du CREA se fait à la banque, en un seul versement.

**Les étudiants inscrits au CREA s'engagent à suivre l'intégralité des cours. En cas de désistement, aucun remboursement ne sera effectué.**

## Hébergement

Pour l'hébergement, le Répertoire des résidences et foyers offre une idée des logements disponibles à proximité de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth.

Dans ce contexte, l'Université Saint-Joseph met aussi à la disposition des étudiants son foyer, la « Résidence USJ », qui se situe à deux pas du CREA, Rue de Damas, à côté du Rectorat. Pour plus d'informations, veuillez contacter la Résidence dont les coordonnées sont comme suit :

**Téléphone : +961 (1) 421650 (poste 6509)**

**Cellulaire : +961 (3) 469620**

**Courriels : [residence.etudiants@usj.edu.lb](mailto:residence.etudiants@usj.edu.lb)**

**[samir.bechara@usj.edu.lb](mailto:samir.bechara@usj.edu.lb)**

## Délivrance de visas

En ce qui concerne la délivrance de visas, les candidats devraient vérifier les réglementations à suivre auprès de l'ambassade libanaise dans leur pays d'origine. Plusieurs étrangers peuvent obtenir un visa, valide pour un mois et renouvelable à deux reprises, dès leur arrivée à l'Aéroport international de Beyrouth. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez vous référer aux liens suivants :

<http://www.general-security.gov.lb>

[https://en.wikipedia.org/wiki/Visa\\_policy\\_of\\_Lebanon](https://en.wikipedia.org/wiki/Visa_policy_of_Lebanon)

## Les activités du CREA

Le CREA organise des activités hors cursus pour valoriser le divertissement d'aspect culturel et offrir aux étudiants une belle image du Liban et du monde arabe. Dans ce contexte, plusieurs événements ont lieu au cours de l'année. En voici quelques-uns :

- Brunch d'accueil au début de chaque session pour souhaiter la bienvenue aux nouveaux étudiants.
- Brunch des langues en décembre pour les étudiants de la FdLT (chansons, danses, saynètes, poésie etc. en diverses langues, y compris l'arabe).
- Sorties culturelles et randonnées dans les régions libanaises.

Pour avoir un avant-goût de ces activités conviviales, les candidats peuvent visiter la page Facebook du CREA: <https://www.facebook.com/Centre.recherches.etudes.arabes.usj/>